

TOPIC 1 - Video 2

A QUICK REMINDER

O **tipo textual narrativo** está intimamente ligado ao ato de relatar eventos ou experiências, sejam eles fictícios ou reais. Narrativas são utilizadas para contar enredos que envolvem um conflito a ser resolvido durante o desenvolvimento da história.

Biografia Acadêmica:

Um gênero narrativo comum na academia é a biografia, que descreve a vida de uma pessoa de maneira cronológica e narrativa. As biografias acadêmicas têm diversos objetivos comunicacionais, incluindo documentar a vida e contribuições acadêmicas de indivíduos, analisar seu trabalho dentro de uma área específica e fornecer insights sobre sua formação educacional e experiências profissionais.

Características Linguísticas e Estruturais:

- Verbos no Present Simple para descrever atividades atuais. Ex.: *Dr. Jason supervises PhD students researching cyanide oxidation.* [Dr. Jason supervisiona doutorandos pesquisando a oxidação do cianeto.]
- Verbos e locuções verbais no passado para descrever conquistas passadas. Ex.: *Mrs. Hahn has been awarded the Nobel Prize for her discoveries on nanoparticles.* [A Sra. Hahn foi premiada com o Prêmio Nobel por suas descobertas sobre nanopartículas.]
- Utilização de preposições como "as" para indicar diferentes funções sob o mesmo aspecto. Ex.: *As a professor, she has worked for several years at the undergraduate level.* [Como docente, ela trabalhou por vários anos no nível de graduação.]
- Palavras-chave como "research" (pesquisa) comuns em contextos acadêmicos.

Diários de Bordo e Outros Exemplos:

Além das biografias, diários de bordo e registros de pesquisa são exemplos de narrativas encontradas no meio acadêmico, oferecendo insights sobre processos de estudo e resultados de pesquisa.

Sequencing words and phrases common to narrative texts (palavras e expressões de sequenciamento comuns à textos narrativos):

Categories	Words and phrases (palavras e expressões)
To signalize an addition of idea (para sinalizar uma adição de ideia)	In addition (além disso), furthermore (além disso), moreover (além disso), also (também), equally important (igualmente importante), likewise (da mesma forma), another (outro), again (novamente), besides (além disso).
Continuation (continuação)	Subsequently (posteriormente), previously (anteriormente), afterwards (depois), eventually (eventualmente), next (em seguida), after <i>this</i> (depois <i>disso</i>).
Argumentation (argumentação)	As a rule (como regra); for the most part (na maioria das vezes); generally (geralmente); in general (em geral); in most cases (na maioria dos casos); normally (normalmente); usually (usualmente); in fact (na verdade), otherwise (caso contrário).
To sequence hierarchically (para sequenciar hierarquicamente)	Initially (inicialmente), first (primeiro), firstly (primeiramente), second (segundo), secondly (em segundo lugar), third (terceiro), thirdly (em terceiro lugar), next (depois), last (por último), finally (por fim).
Time sequence (sequência temporal)	Then (então), afterward (depois), next (próximo), subsequently (subsequentemente), previously (anteriormente), at last (por fim), meanwhile (enquanto isso), in the meantime (no entanto), immediately (imediatamente), soon (em breve), at length (finalmente), yesterday (ontem), today (hoje), nowadays (atualmente), tomorrow (amanhã), in the future (no futuro).
Space sequence (sequência espacial)	Above (acima), across (através), under (abaixo), beyond (além), below (abaixo), nearby (próximo), nearer (mais próximo), opposite to (oposto a), adjacent to (adjacente a), to the left/right (à esquerda/direita), in the foreground (no primeiro plano), in the background (no fundo).
To signal an example (para sinalizar um exemplo)	For example (por exemplo), for instance (por exemplo), such as (como); as an illustration (como uma ilustração);
For referencing (para referenciar)	According to (de acordo com); namely (a saber); simply put (simplesmente falando); to put it differently / another way (para dizer de outra forma); such as (como); that is (ou seja).
Cause (causa)	Since (já que); for (pois); as (como); because (of the fact that) (por causa do fato de que); consequently (consequentemente); as a result (como resultado); if... then (se... então); unless (a menos que); granting (that) (dado que); granted (that) (considerando que); provided that (desde que).
Rephrasing (reformulando)	Once again (outra vez); summarizing (resumindo); in other words (em outras palavras); more simply (mais simplesmente); that is to say (ou seja).
For emphasis (para ênfase)	Indeed (de fato), truly (verdadeiramente), again (novamente), to repeat (para repetir), in fact (de fato).

In conclusions (em conclusões)	Thus (assim), in summary (em resumo), in conclusion (em conclusão), therefore (portanto), finally (finalmente), consequently (consequentemente), in short (em suma), in brief (em resumo), as a result (como resultado), on the whole (no geral), hence (portanto); ultimately (por fim); altogether (ao todo); Overall (globalmente).
To achieve an aim (para atingir um objetivo)	For this purpose (Para este fim), to this end (Para este fim), with this objective in mind (Com este objetivo em mente).
Agreeing and then disagreeing (concordando e depois discordando)	While it may be true (embora possa ser verdade), in spite of this (apesar disso); notwithstanding (não obstante); admittedly (admitidamente); although (embora); clearly though (claramente, no entanto); even though (mesmo que); however (no entanto); indeed (de fato); obviously (obviamente).
Similarity (similaridade)	Correspondingly (correspondentemente); equally (igualmente); for the same reason (pelo mesmo motivo); in a similar manner (de maneira similar); in comparison (em comparação); in the same way (da mesma forma); similarly (similarmente).
Contrast (contraste)	But (mas); still (ainda); however (no entanto); while (enquanto); whereas (considerando que); conversely (por outro lado); (and) yet (e ainda); in contrast (em contraste); on the contrary (pelo contrário); on the other hand (por outro lado); ...when in fact (quando na verdade); by way of contrast (por outro lado).

IMPLEMENTATION ACTIVITY

Exercise 1:

Selecione três acadêmicos de sua área de estudo no link de Faculty Profiles da Berkeley University of California (<https://vcresearch.berkeley.edu/faculty-expertise>) e leia sua biografia. Ao acessar as bios, identifique os objetivos comunicacionais e procure por padrões similares aos observados no exemplo de nosso vídeo, listando-os. Há diferenças? Quais? O que observa de interessante nos textos? Escreva um pequeno parágrafo relatando os dados mais importantes dos três perfis encontrados.

Utilize uma ferramenta online para tradução e escolha 2 ou 3 trechos das bios que apresentem palavras desconhecidas, para confirmar sua compreensão.

Caso ache exemplos externos interessantes que queira acrescentar em sua análise comparativa, fique à vontade!

Uma estratégia de estudo interessante é organizar um **glossário**, com palavras recorrentes nos gêneros textuais acadêmicos da sua área, incluindo a tradução e uma frase que exemplifique o uso.